

6^e-5^e

Autour du livre au collège

Au collège, on « travaille » sur la littérature de jeunesse, on aborde aussi des ouvrages vers lesquels les élèves ne se ruent pas spontanément !

Le cadre institutionnel du collège impose un découpage disciplinaire peu compatible souvent avec la globalité nécessaire des apprentissages et ceci beaucoup plus encore qu'en école élémentaire.

Michèle Béarez et Dominique Ghier nous présentent quelques techniques de présentation de livres, au sein d'activités qui maintiennent le sens et offrent un avenir communicatif à la restitution de lecture ; une manière de se libérer de la « sacro-sainte fiche de lecture » !



Parmi les objectifs du professeur de français au collège, il y a celui de faire lire ses élèves au travers d'activités variées de lecture telles que tout un chacun les pratique dans sa classe. Ces productions viennent compléter les autres activités d'écriture et de lecture (textes libres, comptes rendus, enquêtes, études d'œuvres littéraires...). Il y a aussi celui de donner envie de lire aux enfants et aux adolescents. Tâche ardue quand les jeunes n'ont aucune habitude ni envie de lire en dehors des lectures imposées par l'enseignant.

Il faut alors essayer d'éveiller une curiosité, une demande, en usant de quelques petits « trucs » de vieux renard.

Par exemple, préparer dans la classe des « tables de lecture » où l'on a exposé quelques dizaines de livres (tirés de la bibliothèque de classe) très variés quant aux collections, format, genre... On propose alors d'aller manipuler ces « objets-livres », d'observer les couvertures, de lire les résumés, de feuilleter, de survoler des petits bouts d'histoire, d'aller voir le milieu ou la fin, ou le début... Les élèves décident d'en prendre un, de commencer la lecture en sachant qu'ils peuvent encore aller le reposer si le déclic ne se fait pas et en « essayer » d'autres. L'enseignant aura auparavant présenté quelques livres choisis (avec des thèmes d'aujourd'hui, des textes courts, attractifs...) notamment pour les irréductibles de la lecture.

Quand chacun a enfin trouvé une revue, un livre qui semble lui convenir, l'enseignant peut alors proposer des activités qui semblent maintenir une cohérence entre la lecture et « l'après lecture », des activités qui favorisent à

la fois l'imagination, la créativité, le travail en groupe et ne réduisent pas la restitution de lecture à un travail fastidieux.

En effet, quand vient le moment pour l'élève de la restitution, rédiger une fiche de lecture « classique » (personnages principaux, temps, lieux, résumé, impressions personnelles), c'est le ramener brutalement à un travail scolaire, c'est faire revenir la part lourde de la scolastique.

Comment maintenir l'aspect plaisir qu'on a essayé de susciter ?

Nous proposons donc aux élèves des activités diverses présentées ci-dessous et qui seront corrigées conjointement par l'élève et l'enseignant, selon des modalités construites coopérativement en classe (encart 3).

Les productions des élèves ont **toutes une fonction de communication** : elles seront exposées en classe, au CDI du collège et/ou dans les lieux d'affichage.

Inventer une nouvelle couverture

Un livre a été choisi, lu. Il s'agit de restituer les informations de ce livre en obéissant aux contraintes formelles de la couverture :

- sur la première page, une illustration devra caractériser l'histoire et donner l'envie de la découvrir. Les indications classiques doivent y figurer : titre, auteur, éditeur, collection.
- la tranche du livre
- la quatrième de couverture : un résumé de l'histoire doit être inventé. Il ne s'agit

Grille d'aide à la réalisation et d'évaluation							
Critères de réussite	Evaluation						
	élève			professeur		barème	points
	?	oui	non	oui	non		
1) J'ai mentionné clairement le titre du livre, le nom de l'auteur, le collection et l'édition (la date de parution)						1	
2) J'ai fourni quelques renseignements sur l'auteur, sa nationalité, sa date de naissance, celle de sa mort, etc...						1	
3) Le résumé de l'histoire est clair et présente les personnages, les temps forts de l'action, l'époque et les lieux.						5	
4) J'ai lu ou mis en scène un court passage (seul ou avec l'aide de ma famille ou de camarades)						3	
5) J'ai utilisé de la musique et/ou des bruitages qui correspondent au texte.						2	
6) La musique ne couvre pas ma voix; les temps musicaux ne sont pas trop longs, ne nuisent pas à la qualité de la diction.						2	
7) J'ai su ménager des pauses et ne pas adopter un débit monotone.						1	
8) J'ai donné mon avis sur le livre et j'ai justifié mon point de vue.						3	
9) J'ai cité le ou les noms des auteurs de la cassette.						1	
10) J'ai donné les références musicales précises.						1	
Total						20	

Nom: _____ Prénom: _____ date: _____



pas de demander un texte lue par l'élève sur l'original, aussi la distinction sera travaillée en classe et clairement expliquée aux élèves.

Réaliser une affiche de type « publicitaire »

Il s'agit d'un écrit de type argumentatif. L'affiche doit inciter les autres élèves à la lecture de l'ouvrage. Les contraintes de ce mode de communication sont très stimulantes (voir à ce sujet l'article du *Nouvel Éducateur* n° 95 « On s'affiche »).

Intérêts de ces deux activités

Ces types d'écrits sont destinés à l'affichage : tout le monde peut voir ce que les autres ont produit, comme pour le texte libre, le destinataire n'est pas uniquement le professeur. Cela entraîne une discussion libre d'abord, puis une première évaluation orale des travaux. Ensuite les productions peuvent être évaluées par des groupes d'élèves, beaucoup plus finement. Certes, les travaux exposés valorisent la production, mais ils incitent les enfants à lire... c'est quand même le but ! Ils sont également envoyés aux correspondants.

Des fiches d'aide à la réalisation servent également de fiches d'évaluation. Elles sont progressivement construites en classe et remaniées au fur et à mesure du travail dans l'année (voir encart).

Nous avons pu, au cours de ces deux activités :

- contrôler la compréhension de l'histoire,
- améliorer l'articulation entre lecture, écriture et illustration,
- confronter les enfants aux aspects techniques du livre,
- maintenir l'aspect plaisir et l'activité globale autour du livre, garder une part, même petite, à la créativité,

- la situation authentique de communication exigeait une certaine rigueur dans la présentation, l'écriture, l'orthographe, le soin...

Enregistrer une cassette audio

La cassette audio, avec accompagnement musical et/ou bruitages est une autre forme de restitution envisageable. Le compte rendu audio nous permet d'explorer des domaines autres que ceux de l'écrit et des arts plastiques.

Les enfants travaillent à deux ou trois. Cela favorise une coopération autant dans l'organisation de la tâche que dans l'apprentissage proprement dit.

Les enfants enregistrent au collège. L'utilisation du matériel audio est très appréciée même si cela demande une grande exigence. Les élèves tâtonnent véritablement, obligés qu'ils sont de recommencer maintes fois pour obtenir une bonne qualité du travail. Beaucoup d'entre eux choisissent d'ailleurs de continuer le travail chez eux et la famille participe au projet. Il n'est pas rare d'entendre le papa ou le petit frère jouer un rôle dans les restitutions sonores...

Conclusion

Ce travail autour des livres, parce que notamment authentique dans ses fonctions communicatives, déborde l'activité stricte du français au collège. Pour réduire les fractures du saucissonnage disciplinaire, un travail interdisciplinaire s'avère presque obligatoire, sinon naturel.

La restitution de lecture doit aussi pouvoir se relier au travail d'écriture et aux textes libres des adolescents de collège ou lycée. Les thématiques présentées dans le dossier « Passer de culture » du numéro 95 du *Nouvel Éducateur* pourraient être complétées par les travaux des élèves en restitution de lecture, par exemple.

Michèle Béarez,
Dominique Ghier
Collège Debeyre de Loos (59)